

# Bohrantriebe Rotary Heads

RTG Rammtechnik







RTG Geräte sind wegen ihrer drehbaren, stabilen Mäklern und der großzügigen Hydraulikleistung sehr gut als Trägergeräte für verschiedene Bohrverfahren einsetzbar. Dazu sind bei RTG Rammtechnik eine Reihe von Bohrantrieben verfügbar.

*RTG rigs can be used efficiently as base machines for a variety of drilling systems due to their proven parallelogram kinematic linkage system, the torsion-resistant mast construction and a highly efficient hydraulic system. RTG Rammtechnik provides a series of rotary heads for different applications.*

### **VdW Verfahren**

Dieses Verfahren wird zur Herstellung von schlanken Pfahlwänden unmittelbar an bestehenden Gebäuden verwendet. Dabei werden mit zwei gegenläufig drehenden Bohrantrieben gleichzeitig ein langes Bohrrohr und eine innenliegende Schnecke in den Boden eingedreht.

### **FoW (FoW) piling system**

*Slim pile walls can be constructed with the FoW system (front of the wall system) directly adjacent to existing structures. Drill casing and auger are drilled into the ground simultaneously by two rotary drives rotating in opposite directions.*

*Main applications are the construction of intermittent or secant pile walls or the installation of temporary cased foundation piles.*



### **Vorbohren**

Der schnelle Anbau von verschiedenen Bohrantrieben wird durch eine Schnellwechsellvorrichtung ermöglicht. Damit können Auflockerungsbohrungen in der Spundwandachse hergestellt werden. Auflockerungsbohrungen sind erforderlich, wenn das Einbringen des Rammgutes durch Rammhindernisse erschwert wird.

### **Predrilling**

*Predrilling is a typical method for auger drilling with RTG rigs. A quick mounting system enables the attachment of various rotary drives on the leader. Predrilling is used when hard strata prevent the installation of sheet piles.*



### **Schneckenpfähle (CFA)**

Durch die Verwendung langer Schnecken, die in einem Stück in den Boden eingedreht werden, können Ortbetonpfähle sehr wirtschaftlich hergestellt werden. Während des Abbohrens wird das Bohrloch durch das durchgehende Bodenvolumen in der Schnecke stabilisiert. Über die Hohlseele der Schnecke wird der Pfahl mit einer Betonpumpe bei gleichzeitigem Ziehen der Schnecke betoniert.

### **Continuous flight auger piles (CFA)**

*The use of a continuous flight auger which is installed in one continuous pass is a very economic method for constructing cast-in-situ bored piles. The borehole wall is supported by the auger, filled with drill spoil. Concrete is pumped by a concrete pump through the hollow stem of the auger while extracting the auger.*



### **SCM-Einzelsäulen**

Das Einzelsäulenmischen SCM ist, wie bei allen von RTG eingesetzten Mischverfahren, ein Nassmischverfahren. Dabei wird eine Bohrstange mit einem Mischpaddel durch einen schnell drehenden Bohrantrieb bei kontinuierlicher Zugabe von Suspension in den Boden eingedreht. Das Verfahren wird hauptsächlich in lockeren nicht bindigen Böden als Bodenverbesserungsmaßnahme verwendet.

### **SCM Single column mixing**

*The single column mixing method is a wet mixing system (like all other RTG soil mixing systems). A drill rod with a bottom mixing paddle is installed by a high revolution rotary drive. The soil is mixed with slurry which is injected through the drill stem. The system is mainly used for soil improvement in loose noncohesive or soft cohesive soil conditions.*







### **SCM-DH Einzelsäulenmischen im Doppelkopfverfahren**

Das SCM-DH Verfahren stellt eine Weiterentwicklung des SCM Verfahrens dar und erweitert den Anwendungsbereich in Richtung bindiger Böden und größerer Säulendurchmesser.

Diese Verfahren sind wirtschaftliche Bauverfahren zur Herstellung von Säulen und Wänden als Gründungselemente und zur Bodenverbesserung.

### **SCM-DH Single column mixing double-head**

*The SCM-DH technique is a development of the SCM technique and extends the application to cohesive soils and larger column diameters.*

*These techniques are economical construction processes for the construction of columns and walls as foundation elements and for soil improvement.*



### **SMW System**

Das SMW System ist ein wirtschaftliches Verfahren zum Herstellen von Dicht- und Verbauwänden. Drei parallel angeordnete Mischpaddel werden mit drei unabhängigen Drehantrieben in den Boden eingedreht. Dabei wird kontinuierlich Zementsuspension durch die Hohlseele gepumpt. Eine durchgehende Wand wird durch eine überschnittene Anordnung der Einzelelemente erreicht.

### **SMW – Soil Mix Wall**

*The SMW system is an economic method for the construction of cut-off and retaining walls. Mixing self-hardening slurry in-situ with native soil (SMW system) offers a cost-effective technique for the construction of cut-off and retaining walls. Three parallel mixing paddles are driven by three independent rotary drives. They mix the soil with the slurry which is injected through the drill stem. A continuous wall is constructed by installing overlapping elements in an alternating sequence.*



## Einsatzmöglichkeiten für Bohrantriebe | *Applications for rotary heads*

Typ <i>Type</i>	Vorbohren / <i>Predrilling</i>	CFA / <i>CFA</i>	FDP	SCM	SCM-DH	VdW / <i>FoW</i>	DTH	Kelly	SMW
MB 20-Z	●	-	-	-	-	-	-	-	-
MB 50-M	●	-	-	-	-	-	-	-	-
MB 50-F	●	□	□	-	-	-	-	-	-
MB 55-F	●	●	□	●	-	-	-	-	-
MB 75-F	●	●	□	●	-	-	-	-	-
MB 155-F	●	●	●	●	-	-	-	-	-
MB 100-F	●	●	●	-	-	-	-	-	-
MB 100-DTH	□	□	□	-	-	-	●	-	-
MB 150-F	●	●	●	-	-	-	-	-	-
DKS 50/100	□ **	● *	● *	-	●	●	-	-	-
DKS 100/200-02	□ **	● *	● *	-	●	●	-	-	-
DKS 150/300	□ **	● *	● *	-	□	●	-	-	-
KDK 200, KDK 235, KDK 275	●	●	●	□	-	-	-	●	-
SMW 550	-	-	-	-	-	-	-	-	●

● Empfohlen / *recommended*

□ Geeignet / *suitable*

\* gekoppelt / *locking*

- Nicht geeignet / *not suitable*

\*\* verrohrt, überschritten / *cased, overlapping*

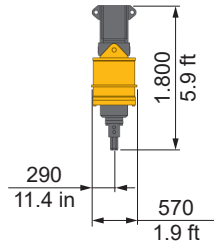




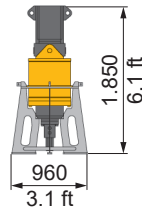
# Technische Spezifikationen

## Technical specifications

MB 20-Z

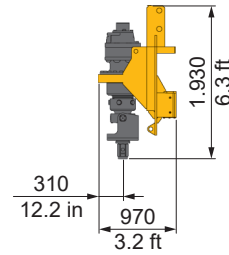


Breite = 570 mm  
Width = 1.9 ft

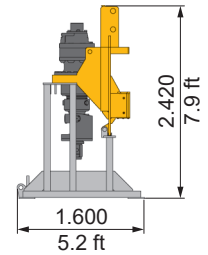


Breite = 960 mm  
Width = 3.1 ft

MB 50-M / 50-F



Breite = 740 mm  
Width = 2.4 ft



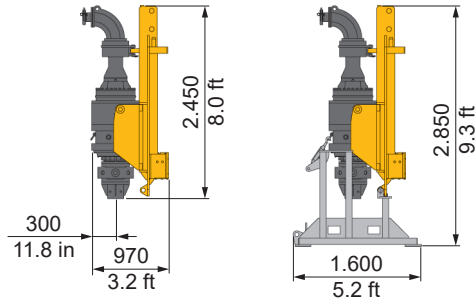
Breite = 1.100 mm  
Width = 3.6 ft

### Technische Daten

#### Technical specifications

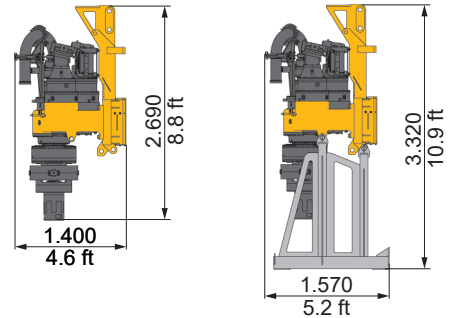
Max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	23,4 kNm <i>17,260 lbf-ft</i>	55,8 kNm <i>41,160 lbf-ft</i>
Bei max. Betriebsdruck <i>At max. pressure</i>	350 bar <i>5,076 psi</i>	350 bar <i>5,076 psi</i>
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	45 1/min   <i>45 rpm</i>	34 1/min   <i>34 rpm</i>
Bei max. hydr. Volumenstrom <i>With max. oil flow</i>	188,5 l/min <i>49.7 gal/min</i>	340 l/min <i>89.8 gal/min</i>
Max. hydr. Leistungsaufnahme <i>Max. hydraulic power at rotary drive</i>	110 kW <i>147 HP</i>	200 kW <i>268 HP</i>
Max. Zugkraft   <i>Max. pulling force</i>	200 kN   <i>44,970 lbf</i>	200 kN   <i>44,970 lbf</i>
Gesamtgewicht   <i>Total weight</i>	800 kg   <i>0.8 tn</i>	1.900 kg   <i>2.0 tn</i>
Abtriebsanschluss <i>Output flange</i>	80 mm, 6-kt. - Vatterteil <i>3.1" hexagonal male part</i>	120 mm, 6-kt. - Vatterteil <i>4.7" hexagonal male part</i>
Transportgewicht mit Ständer <i>Transport weight (with transport support)</i>	1.000 kg <i>1.1 tn</i>	2.200 kg <i>2.4 tn</i>



**MB 55-F / 75-F / 75-F (2 S)**


Breite = 880 mm  
Width = 2.9 ft

Breite = 1.100 mm  
Width = 3.6 ft

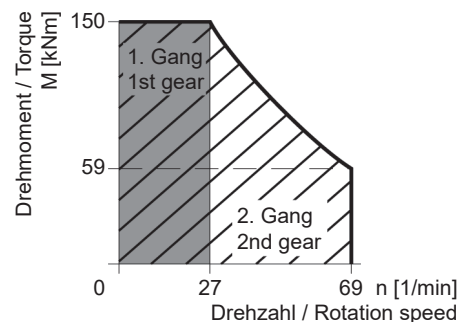
**MB 155-F**


Breite = 1.260 mm  
Width = 4.1 ft

Breite = 1.630 mm  
Width = 5.4 ft

**Technische Daten**
**Technical specifications**

MB 55-F max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	56 kNm 41,310 lbf-ft	Max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	150 kNm 110,640 lbf-ft
MB 75-F max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	74 kNm 54,480 lbf-ft	Bei max. Betriebsdruck <i>At max. pressure</i>	320 bar 4,641 psi
MBF 75-F (2 S) max. Drehmoment <i>Torque (max.)</i>	37 kNm 27,240 lbf-ft	Max. Drehzahl <i>Max. speed</i>	69 1/min 69 rpm
Bei max. Betriebsdruck <i>At max. pressure</i>	350 bar 5,076 psi	Bei max. hydr. Volumenstrom <i>With max. oil flow</i>	800 l/min 112.0 gal/min
MB 55-F max. Drehzahl <i>Speed</i>	85 1/min 85 rpm	Max. hydr. Leistungsaufnahme <i>Max. hydraulic power at rotary drive</i>	430 kW 577 HP
MB 75-F max. Drehzahl <i>Speed</i>	64 1/min 64 rpm	Max. Zugkraft <i>Max. pulling force</i>	500 kN 112,400 lbf
MBF 75-F (2 S) max. Drehzahl <i>Speed</i>	115 1/min 115 rpm	Bergekraft <i>Recovery force</i>	700 kN 157,370 lbf
Bei max. hydr. Volumenstrom <i>With max. oil flow</i>	850 l/min 224.5 gal/min	Gesamtgewicht <i>Total weight</i>	4.050 kg 4.4 tn
Max. hydr. Leistungsaufnahme <i>Max. hydraulic power at rotary drive</i>	500 kW 670 HP	Betonierdurchgang <i>Concrete passage way</i>	125 mm 5"
Max. Zugkraft <i>Max. pulling force</i>	600 kN 134,900 lbf	Abtriebsanschluss <i>Output flange</i>	254 mm CFA Verbinder 9.9" CFA adapter
Gesamtgewicht <i>Total weight</i>	3.200 kg 3.5 tn	<b>Transportgewicht</b> mit Ständer <b><i>Transport weight (with transport support)</i></b>	4.800 kg 5.3 tn
Betonierdurchgang <i>Concrete passage way</i>	100 mm 4"		
Abtriebsanschluss <i>Output flange</i>	150 mm, 8-kt.- Mutterteil   5.9" <i>octagonal female part</i>		
<b>Transportgewicht</b> mit Ständer <b><i>Transport weight (with transport support)</i></b>	3.500 kg 3.8 tn		



Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
*Nominal torque values, not to scale*



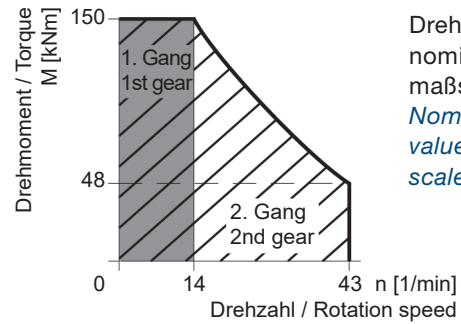
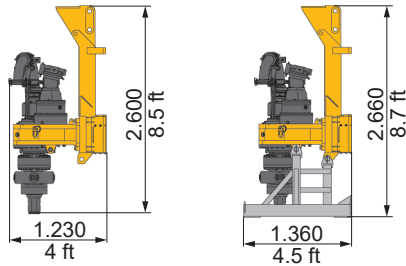
# Technische Spezifikationen

## Technical specifications

### MB 100-F / 100-DTH

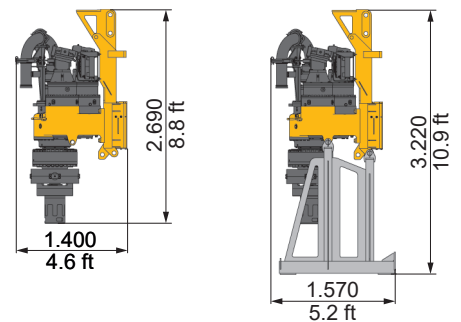
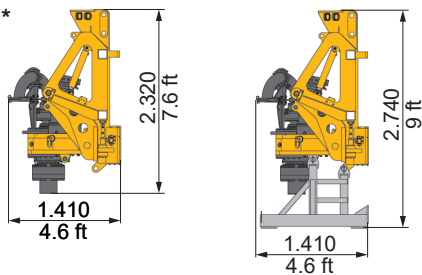
### MB 150-F

#### MB 100-F



Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
*Nominal torque values, not to scale*

#### MB 100-DTH\*



Breite = 1.270 mm  
*Width = 4.2 ft*

Breite = 1.570 mm  
*Width = 5.2 ft*

Breite = 1.260 mm  
*Width = 4.1 ft*

Breite = 1.630 mm  
*Width = 5.4 ft*

#### Technische Daten

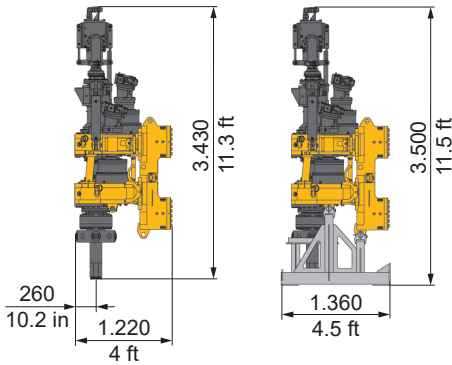
#### Technical specifications

1. Gang <i>1st gear</i>	Max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	100 kNm <i>73,760 lbf-ft</i>	150 kNm <i>110,640 lbf-ft</i>
	Bei max. Betriebsdruck <i>At max. pressure</i>	320 bar <i>4,641 psi</i>	320 bar <i>4,641 psi</i>
	Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	20 1/min   <i>20 rpm</i>	14 1/min   <i>14 rpm</i>
	Bei max. hydr. Volumenstrom <i>With max. oil flow</i>	400 l/min <i>106 gal/min</i>	400 l/min <i>106 gal/min</i>
2. Gang <i>2nd gear</i>	Max. Drehmoment <i>Max. torque</i>	47 kNm <i>34,670 lbf-ft</i>	65 kNm <i>47,950 lbf-ft</i>
	Bei max. Betriebsdruck <i>At max. pressure</i>	320 bar <i>4,641 psi</i>	320 bar <i>4,641 psi</i>
	Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	39 1/min   <i>39 rpm</i>	31 1/min   <i>31 rpm</i>
	Bei max. hydr. Volumenstrom <i>With max. oil flow</i>	400 l/min <i>106 gal/min</i>	400 l/min <i>106 gal/min</i>
	Max. hydr. Leistungsaufnahme <i>Max. hydraulic power at rotary drive</i>	213 kW <i>286 HP</i>	213 kW <i>286 HP</i>
	Max. Zugkraft   <i>Pulling force</i>	350 kN   <i>78,680 lbf</i>	500 kN   <i>112,400 lbf</i>
	Bergekraft   <i>Recovery force</i>	500 kN   <i>112,400 lbf</i>	700 kN   <i>157,370 lbf</i>
	Gesamtgewicht   <i>Total weight</i>	3.450 kg   <i>3.8 tn</i>	3.900 kg   <i>4.3 tn</i>
	Betonierdurchgang   <i>Concrete passage way</i>	100 mm   <i>4"</i>	125 mm   <i>5"</i>
	Abtriebsanschluss <i>Output flange</i>	MB 100-F: 150 mm, 8-kt.-Vaterteil <i>5.9" octag. male part</i>	254 mm, CFA Verbinder <i>9.9" CFA adapter</i>
	DTH-Anschluss   <i>DTH flange</i>	6 5/8" - Mutterteil   <i>female part</i>	
	Transportgewicht mit Ständer <i>Transport weight (with transport support)</i>	3.860 kg <i>4.3 tn</i>	4.650 kg <i>5.1 tn</i>

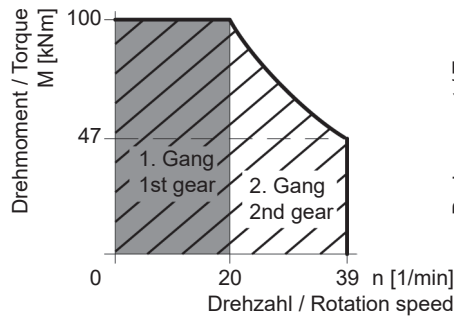


DKS 50/100 S

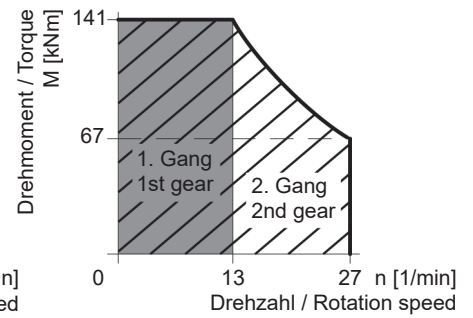
DKS 70/140 S



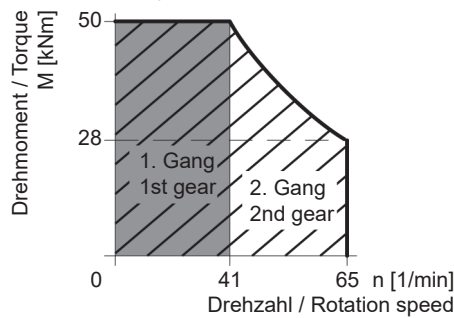
Rohr | **Casing**



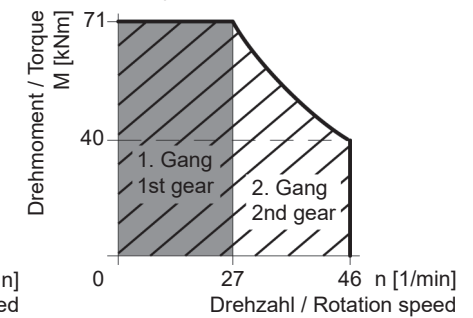
Rohr | **Casing**



Schnecke | **Auger**



Schnecke | **Auger**



Breite = 1.520 mm  
Width = 5 ft

Breite = 1.840 mm  
Width = 6 ft

Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
Nominal torque values, not to scale

**Technische Daten**

**Technical specifications**

**Rohr – 1. Gang | Casing – 1st gear**

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	100 kNm   73,760 lbf-ft	141 kNm   103,996 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	20 1/min   20 rpm	13 1/min   13 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>With max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min	400 l/min   105.6 gal/min

**Rohr – 2. Gang | Casing – 2nd gear**

Drehmoment   <i>Torque</i>	47 kNm   34,670 lbf-ft	67 kNm   49,418 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	39 1/min   39 rpm	27 1/min   27 rpm

**Schnecke – 1. Gang | Auger – 1st gear**

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	50 kNm   36,880 lbf-ft	70 kNm   51,629 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	41 1/min   41 rpm	27 1/min   27 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>With max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min	400 l/min   105.6 gal/min

**Schnecke – 2. Gang | Auger – 2nd gear**

Drehmoment   <i>Torque</i>	28 kNm   20,650 lbf-ft	40 kNm   29,502 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	65 1/min   65 rpm	46 1/min   46 rpm

Relativ-Verschiebung   <i>Relative movement</i>	400 mm   15.7"	400 mm   15.7"
Max. Zugkraft   <i>Max. pulling force</i>	500 kN   112,404 lbf	500 kN   112,404 lbf
Gesamtgewicht   <i>Total weight</i>	5.300 kg   5.8 tn	5.850 kg   6.45 tn
Betonierdurchgang   <i>Concrete passage way</i>	100 mm   4"	100 mm   4"

Abtriebsanschluss   <i>Output flange</i>	150 mm 8-kt. - Vatterteil 5.9" octagonal male part	150 mm 8-kt. - Vatterteil 5.9" octagonal male part
--	---	---

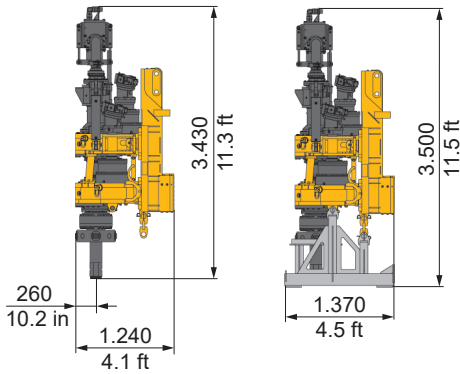
Transportgewicht mit Ständer <i>Transport weight with transport support</i>	5.600 kg 6.2 tn	6.150 kg 6.8 tn
--	--------------------	--------------------

# Technische Spezifikationen

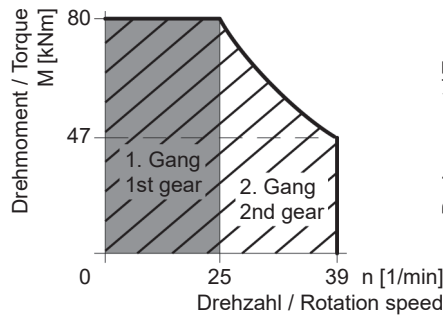
## Technical specifications

DKS 50/100 T

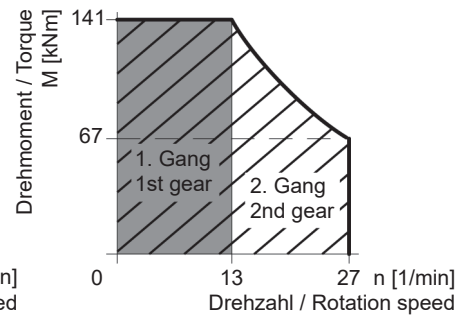
DKS 70/140 T



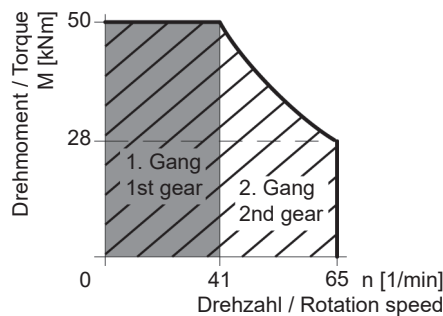
Rohr | **Casing**



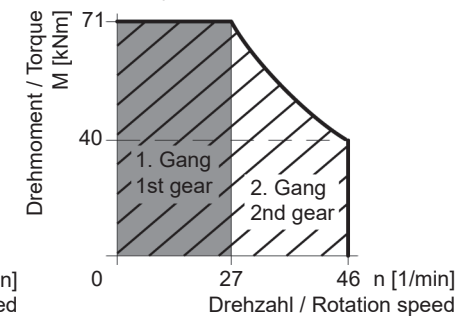
Rohr | **Casing**



Schnecke | **Auger**



Schnecke | **Auger**



Breite = 1.520 mm  
Width = 5 ft

Breite = 1.840 mm  
Width = 6 ft

Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
Nominal torque values, not to scale

### Technische Daten

#### Technical specifications

#### Rohr – 1. Gang | Casing – 1st gear

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	80 kNm   59,010 lbf-ft	141 kNm   103,996 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	25 1/min   25 rpm	13 1/min   13 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min	400 l/min   105.6 gal/min

#### Rohr – 2. Gang | Casing – 2nd gear

Drehmoment   <i>Torque</i>	47 kNm   34,670 lbf-ft	67 kNm   49,418 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	39 1/min   39 rpm	27 1/min   27 rpm

#### Schnecke – 1. Gang | Auger – 1st gear

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	50 kNm   36,880 lbf-ft	70 kNm   51,629 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	41 1/min   41 rpm	27 1/min   27 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min	400 l/min   105.6 gal/min

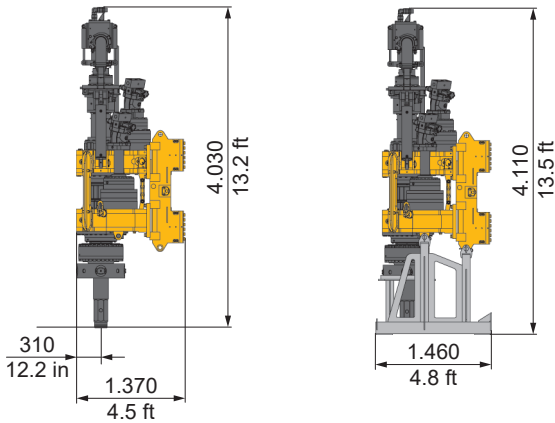
#### Schnecke – 2. Gang | Auger – 2nd gear

Drehmoment   <i>Torque</i>	28 kNm   20,650 lbf-ft	40 kNm   29,502 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	65 1/min   65 rpm	46 1/min   46 rpm
Relativ-Verschiebung   <i>Relative movement</i>	400 mm   15.7"	400 mm   15.7"
Max. Zugkraft   <i>Max. pulling force</i>	500 kN   112,404 lbf	500 kN   112,404 lbf
Gesamtgewicht   <i>Total weight</i>	5.300 kg   5.8 tn	5.850 kg   6.45 tn
Betonierdurchgang   <i>Concrete passage way</i>	100 mm   4"	100 mm   4"
Abtriebsanschluss   <i>Output flange</i>	150 mm 8-kt. - Vatterteil 5.9" octagonal male part	150 mm 8-kt. - Vatterteil 5.9" octagonal male part

#### Transportgewicht mit Ständer

<i>Transport weight with transport support</i>	5.600 kg 6.2 tn	6.150 kg 6.8 tn
--	--------------------	--------------------

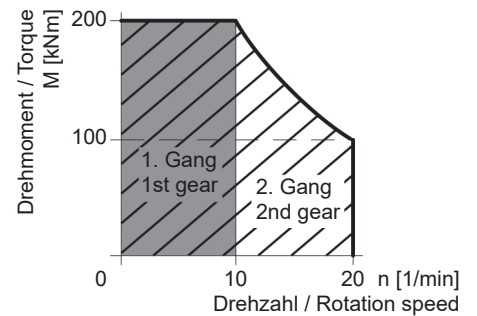




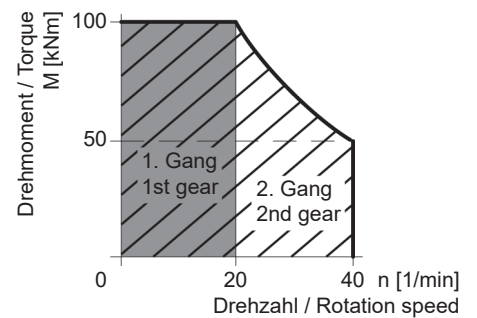
Breite = 1.680 mm  
Width = 5.5 ft

Breite = 1.860 mm  
Width = 6.1 ft

**Rohr | Casing**



**Schnecke | Auger**



Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
Nominal torque values, not to scale

**Technische Daten**  
**Technical specifications**

**Rohr – 1. Gang | Casing – 1st gear**

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	200 kNm   147,510 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	10 1/min   10 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	425 l/min   112.3 gal/min

**Rohr – 2. Gang | Casing – 2nd gear**

Drehmoment   <i>Torque</i>	100 kNm   73,760 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	20 1/min   20 rpm

**Schnecke – 1. Gang | Auger – 1st gear**

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	100 kNm   73,760 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	20 1/min   20 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min

**Schnecke – 2. Gang | Auger – 2nd gear**

Drehmoment   <i>Torque</i>	50 kNm   36,880 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	40 1/min   40 rpm

Relativ-Verschiebung   <i>Relative movement</i>	500 mm   20"
---	--------------

Max. Zugkraft   <i>Max. pulling force</i>	530 kN   119,150 lbf
---	----------------------

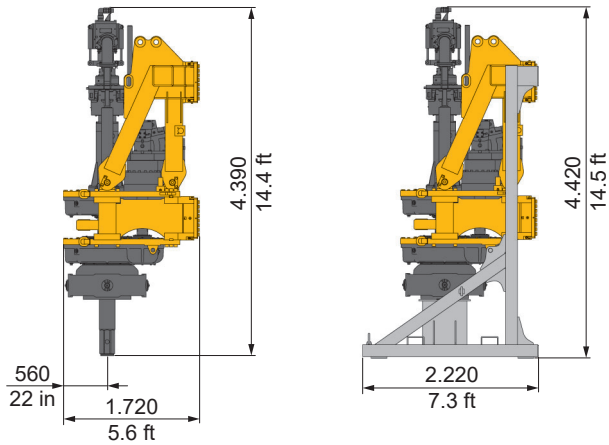
Gesamtgewicht   <i>Total weight</i>	7.660 kg   8.4 tn
-------------------------------------	-------------------

Betonierdurchgang   <i>Concrete passage way</i>	125 mm   5"
---	-------------

Abtriebsanschluss   <i>Output flange</i>	175 mm 8-kt. - Vaterteil   6.9" octagonal male part
--	---

Transportgewicht mit Ständer <i>Transport weight with transport support</i>	8.200 kg 9.1 tn
--	--------------------

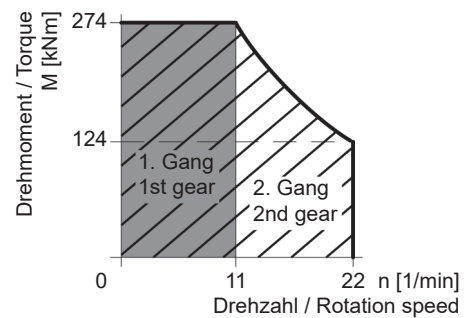
DKS 150/300



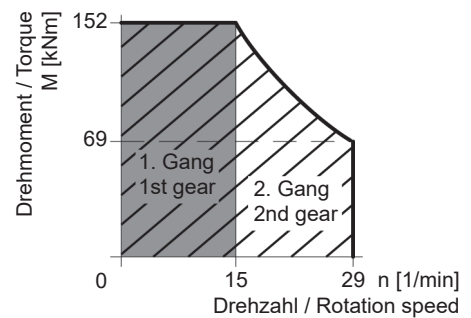
Breite = 2.070 mm  
Width = 6.8 ft

Breite = 2.240 mm  
Width = 7.4 ft

### Rohr | Casing



### Schnecke | Auger



Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
Nominal torque values, not to scale

### Technische Daten

#### Technical specifications

#### Rohr – 1. Gang | Casing – 1st gear

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	274 kNm   202,100 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	11 1/min   11 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	545 l/min   144 gal/min

#### Rohr – 2. Gang | Casing – 2nd gear

Drehmoment   <i>Torque</i>	124 kNm   91,460 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	22 1/min   22 rpm

#### Schnecke – 1. Gang | Auger – 1st gear

Max. Drehmoment   <i>Max. torque</i>	152 kNm   112,110 lbf-ft
Bei max. Betriebsdruck   <i>At max. pressure</i>	320 bar   4,641 psi
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	15 1/min   15 rpm
Bei max. hydr. Volumenstrom   <i>At max. oil flow</i>	400 l/min   105.6 gal/min

#### Schnecke – 2. Gang | Auger – 2nd gear

Drehmoment   <i>Torque</i>	69 kNm   50,900 lbf-ft
Max. Drehzahl   <i>Max. speed</i>	29 1/min   29 rpm

#### Relativ-Verschiebung | *Relative movement*

700 mm | 27.6"

#### Max. Zugkraft | *Max. pulling force*

800 kN | 179,850 lbf

#### Gesamtgewicht | *Total weight*

10.063 kg | 11.1 tn

#### Betonierdurchgang | *Concrete passage way*

125 mm | 4.9"

#### Abtriebsanschluss | *Output flange*

190 mm 8-kt. - Vatterteil | 7.5" octagonal male part

#### Transportgewicht mit Ständer

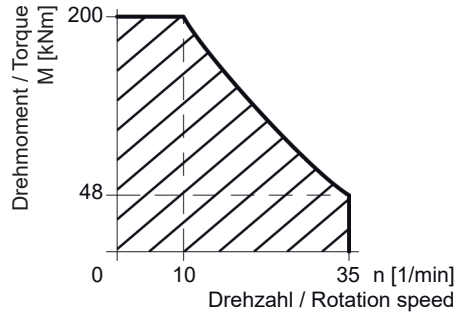
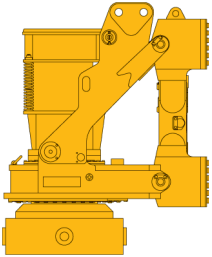
11.700 kg

#### Transport weight with transport support

12.8 tn

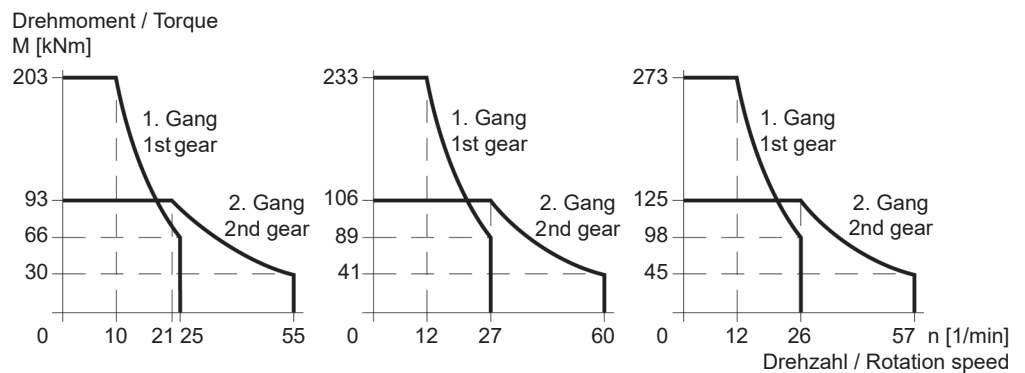
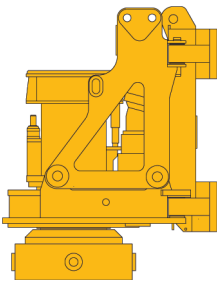


**Konstantgetriebe**  
*Single gear rotary drive*



Konstantgetriebe   <i>Single gear rotary drive</i>	KDK 200 K
Starrmäklergerät   <i>Fixed leader rig</i>	RG 18 S, RG 22 S
Max. Drehmoment / Drehzahl <i>Max. torque / speed</i>	200 kNm / 10 1/min <i>147,512 lbf-ft / 10 rpm</i>
Drehmoment / max. Drehzahl <i>Torque / max. speed</i>	48 kNm / 35 1/min <i>35,403 lbf-ft / 35 rpm</i>

**Schaltgetriebe**  
*Multi gear rotary drive*



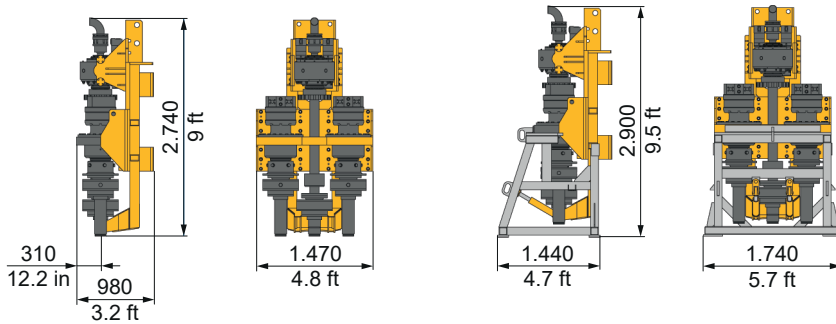
Schaltgetriebe   <i>Multi gear rotary drive</i>	KDK 200 S	KDK 235 S	KDK 275 S
Starrmäklergerät   <i>Fixed leader rig</i>	RG 18 S, RG 22 S	RG 27 S	RG 27 S
<b>1. Gang   1st gear</b>			
Max. Drehmoment / Drehzahl <i>Max. torque / speed</i>	203 kNm / 10 1/min <i>149,725 lbf-ft / 10 rpm</i>	233 kNm / 12 1/min <i>171,852 lbf-ft / 12 rpm</i>	273 kNm / 12 1/min <i>201,360 lbf-ft / 12 rpm</i>
Drehmoment / max. Drehzahl <i>Torque / max. speed</i>	66 kNm / 25 1/min <i>48,673 lbf-ft / 25 rpm</i>	89 kNm / 27 1/min <i>65,543 lbf-ft / 27 rpm</i>	98 kNm / 26 1/min <i>72,280 lbf-ft / 26 rpm</i>
<b>2. Gang   2nd gear</b>			
Max. Drehmoment / Drehzahl <i>Max. torque / speed</i>	93 kNm / 21 1/min <i>68,593 lbf-ft / 21 rpm</i>	106 kNm / 27 1/min <i>78,181 lbf-ft / 27 rpm</i>	125 kNm / 26 1/min <i>92,200 lbf-ft / 26 rpm</i>
Drehmoment / max. Drehzahl <i>Torque / max. speed</i>	30 kNm / 55 1/min <i>22,172 lbf-ft / 55 rpm</i>	41 kNm / 60 1/min <i>30,240 lbf-ft / 60 rpm</i>	45 kNm / 57 1/min <i>33,190 lbf-ft / 57 rpm</i>

Drehmoment nominal, nicht maßstäblich  
*Nominal torque values, not to scale*

# Technische Spezifikationen

## Technical specifications

### SMW 550



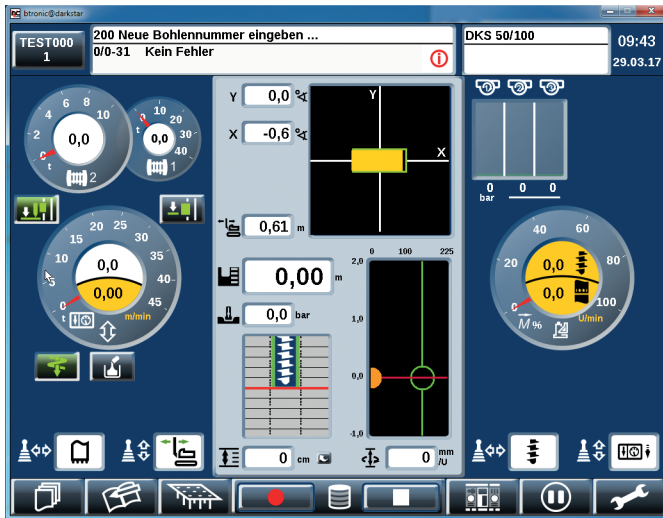
#### Technische Daten

#### Technical specifications

Bei At	p = 320 bar 4,461 psi Q = 250 l/min 66 gal/min	p = 320 bar 4,461 psi Q = 125 l/min 33 gal/min	p = 320 bar 4,461 psi Q = 250 l/min 66 gal/min
Motor Typ Engine type	außen links left outside	innen inside	außen rechts right outside
<b>1. Gang   1st gear</b>			
Drehmoment Torque	51 kNm 37,616 lbf-ft	19 kNm 14,014 lbf-ft	51 kNm 37,616 lbf-ft
Drehzahl Speed	25 1/min 25 rpm	32 1/min 32 rpm	25 1/min 25 rpm
<b>2. Gang   2nd gear</b>			
Drehmoment Torque	25,5 kNm 18,808 lbf-ft	9,5 kNm 7,007 lbf-ft	25,5 kNm 18,808 lbf-ft
Drehzahl Speed	50 1/min 50 rpm	64 1/min 64 rpm	50 1/min 50 rpm



## B-Tronic System | B-Tronic System



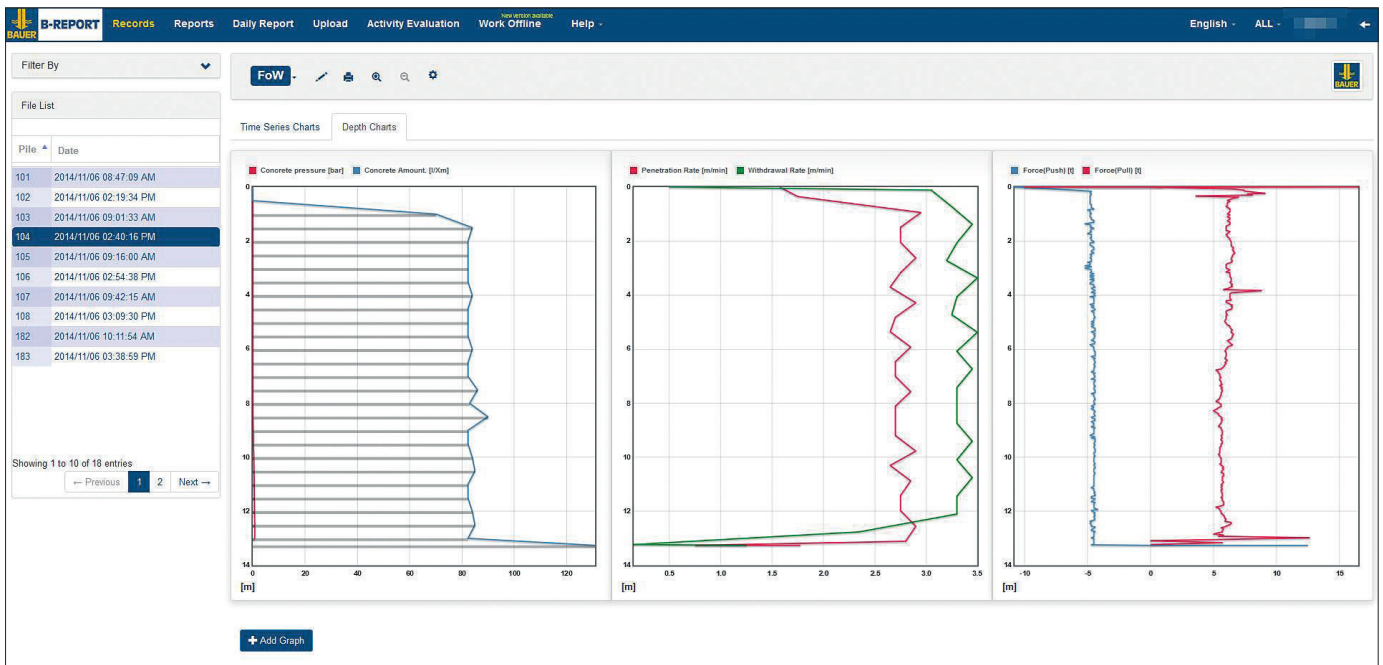
Unser B-Tronic System unterstützt Sie während des Arbeitsprozesses durch verfahrensspezifische Anzeigen auf dem modernen Touchscreen in der Gerätefahrerkabine. Der Gerätefahrer ist auf diesem Weg jederzeit über den Zustand seines Geräts informiert und erhält Angaben zur effizienten Nutzung. Mit dem Bauer B-Tronic Display ist Ihnen die Wirtschaftlichkeit Ihrer Geräte sicher.

*Our B-Tronic system supports you during the work process with process-specific displays on the modern touch screen in the operator's cab. This keeps the machine operator constantly informed about the status of his machine and provides him with details for its efficient use. With the Bauer B-Tronic display, the cost-effective operation of your machines is guaranteed.*

## B-Report | B-Report

Die aufgezeichneten Daten können gesamt oder selektiv im Zusatzmodul B-Report ausgewertet und als Produktions- und Qualitätssicherungsprotokoll ausgedruckt werden.

*The recorded data can be evaluated in the B-Report add-on either in their entirety or in selected groups and be printed out in the form of a pile installation record or as a quality assurance record.*



- 1 Betondruck, -menge
- 2 Abbohr- und Ziehgeschwindigkeit (m/min)
- 3 Vorschub- und Rückzugskraft

- 1 Concrete pressure and volume
- 2 Penetration and withdrawal rate (m/min)
- 3 Force (push/pull)



RTG Rammtechnik



**RTG**  
RAMMTECHNIK GMBH

**BAUER-Strasse 1  
86529 Schrobenhausen  
Germany  
Tel.: +49 8252 97-0  
rtg@bauer.de  
www.rtg-rammtechnik.de**



Konstruktionsentwicklungen und Prozessverbesserungen können Aktualisierungen und Änderungen von Spezifikation und Materialien ohne vorherige Ankündigung oder Haftung erforderlich machen. Die Abbildungen enthalten möglicherweise optionale Ausstattung und zeigen nicht alle möglichen Konfigurationen. Diese Angaben und die technischen Daten haben ausschließlich Informationscharakter. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

Design developments and process improvements may require the specification and materials to be updated and changed without prior notice or liability. Illustrations may include optional equipment and not show all possible configurations. These and the technical data are provided as indicative information only, with any errors and misprints reserved.